

AYER, EN LA CALLE TORENO

A la una y media, miniincendio, tolerado para menores

LA VOZ DE ALARMA LA DIO LA TELEFONISTA DE SINDICATOS (POR TELEFONO, CLARO)



Resulta que ayer, a eso de la una y media de la tarde, tubo un pequeño incendio en el sanatorio Getino, edificio número 15 de la calle Toreno. En realidad fue lo que se dice un cometa.

El caso es que la señorita telefonista de Sindicatos, por una simple razón de veindad, advirtió de pronto el humo y como por el humo se sabe dónde está el fuego... se apresuró a llamar a los bomberos. Por teléfono, naturalmente.

Los bomberos llegaron precedidos de la alarma metálica e insistente de su sirena, se subieron al tejado y con su diligencia acostumbrada —según se dice en estos casos— sofocaron el incendio y colorín colorado.

Naturalmente, los niños que en aquellos momentos andaban de juegos por el campo de San Francisco lo pasaron estupendamente. Para ellos fue todo un emocionante espectáculo la llegada, la actuación y el regreso de los bomberos, con sus brillantes cascos y sus veloces coches colorados...

Supresión de aparcamientos a lo largo de la acera derecha de Uría

TAMBIEN SE PROHIBIRA EL ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS DELANTE DE LA CAJA DE AHORROS Y A LO LARGO DE LA ACERA IZQUIERDA DE MILICIAS NACIONALES

SERA SUPRIMIDO EL PASO DE PEATONES DE PLAZA DEL GENERALISIMO AL PASEO DE JOSE ANTONIO (HABRA QUE CRUZAR POR EL PASO DE FRUELA)

En esta tregua concedida por las lluvias se han reanudado los trabajos de pavimentación de las calles que completan el lote iniciado en octubre. Pudieron concluir las pavimentaciones de Aramburu y Fernán Camella y siguieron la pasada semana las de Suárez de la Riva y Principado. Ayer quedaba cortada al tráfico la calle de San Francisco, que si el tiempo lo permite, quedará pavimentada en un par de días.

En relación con esta última obra, cabe decir que el momento parece ser que será aprovechado para simultáneas la apertura de la calle San Francisco con unas variaciones en la ordenación del tráfico. Se trata fundamentalmente de suprimir la línea de aparcamiento a lo largo de la Caja de Ahorros y Banco Ibérico. Por esta calle de la plaza del Generalísimo discurre ahora el grueso del tráfico que procede de la calle Pelayo y se quiere encauzarlo en dos vías: por la derecha irán los vehículos que doblen a la derecha y por la izquierda los que vayan en dirección a San Francisco.

cargado paso de Fruela, por la estrechez de la acera, redoble las incomodidades de los peatones.

Como ya hemos dicho en otras ocasiones, cuanto se haga para ordenar el tráfico en la plaza del Generalísimo no pasarán de ser parches a una situación que sólo tendría remedio cuando la plaza sea debidamente ordenada con la reforma que se derive de la construcción del aparcamiento subterráneo. Por esta razón, nos parece impropio pedir en estos momentos pasos subterráneos, pero que vendrían muy bien, como uno en el paso de peatones que ahora va a ser suprimido. Y es que en esta cesión de derechos que el peatón ha de hacer continuamente en favor de los vehículos, habrá que conceder a los de a pie alguna compensación.

OTRAS SUPRESIONES DE APARCAMIENTOS

Inmediatamente también van a ser suprimidos aparcamientos en la acera derecha de Uría, desde la plaza del Generalísimo hasta la estación de la Renfe, y en la calle Milicias Nacionales a lo largo de la acera de los nombres. La supresión de estos aparcamientos dará a ambas calles una fluidez que el creciente tráfico necesita últimamente. Como se recordará en el plan de tráfico inicialmente realizado por encargo del Ayuntamiento va a ser promovida esta medida referida a la principal calle de la ciudad, pero entonces se consideró excesiva. Ha sido necesario poco tiempo para que las circunstancias aconsejen que el momento ha llegado. Con esta privación de espacio para aparcamiento cobra por otra parte, nueva urgencia la construcción del aparcamiento subterráneo, que tal vez sea iniciado a lo largo de este año.

SUPRESION DE PASO DE PEATONES

También se quiere aprovechar la ocasión para suprimir el paso de peatones que va desde la plaza del Generalísimo a la esquina del paseo de José Antonio, frente al Escorialín. Suprimido este paso, se descongestionará sin lugar a dudas uno de los puntos más difíciles de la circulación ovetense, al no quedar interrumpiendo la circulación, en dirección a Santa Cruz los vehículos que, procedentes de esta calle, doblan a Uría. Se considera que es suficiente el paso de peatones que existe en Fruela, a la altura de la puerta de la Diputación. Desde luego, tal como se ponen las cosas, es absurdo que existan dos pasos de peatones en cincuenta metros, pero nos tememos que el ya re-

Foto TOSAL

SE CELEBRARAN EN EL SEMINARIO

EL DIA 21, OPOSICIONES DE INGRESO EN EL MAGISTERIO

LAS Opositoras HAN DE LLEVAR AL EXAMEN «UN OBJETO PLANO RIGIDO, DE UNA SOLA HOJA: BANDEJA, MESA DE CAMA...»

El secretario del segundo tribunal de oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional, nos ha enviado, con el ruego de su publicación, la siguiente nota informativa:

«Se convoca a las señoras opositoras, según se ha anunciado en la prensa del día 4 de enero próximo pasado, para realizar el primer ejercicio de la oposición, a las ocho

de la mañana, en el Seminario Diocesano (calle Prado Picón), el día 21 del presente mes.

Del número 1 al 250, ambos inclusive, se colocarán en el salón de actos (entrada por el pabellón de la izquierda), y el resto en el aula magna (entrada por la puerta principal). Se ruega vengán provistas, además del

bolígrafo o estilográfica, de un objeto plano rígido de una sola hoja (bandeja, mesa de cama, etcétera), para escribir con comodidad, así como del documento nacional de identidad.

Deben asegurarse antes del número de sorteo que se halla publicado en el tablón de anuncios de la Escuela Normal del Magisterio (maestras).»

II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO

“LA MOLINERA DE ARCOS”, DE ALEJANDRO CASONA

CON EL «TARTUFO», DE MOLIERE, SE DESPIDIO AYER LA COMPANIA LOPE DE VEGA

El pasado domingo representó la compañía Lope de Vega —el teatro estaba abarrotado— “La molinera de Arcos”, libre-primera versión casoniana de “El sombrero de tres picos”, de P. A. de Alarcón. Hubo “temperatura” en la sala durante toda la función: el público estaba evidentemente encantado y se divertía a sus anchas con el lenguaje brillante, humorístico, jugoso, refranero, popular y ágil de la pieza. Al final —hablo de la representación de las siete— hubo, con los muchos aplausos, griterío de “bravos” por las alturas. Todo ello fue merecido, porque José Tamayo ha sabido componer una perfecta recreación del desgarrado mundo goyesco, del clima de las tonadillas y de los tufos populistas de la España pre napoleónica. En este sentido, antes de entrar en situación —eje del relato, Casona nos regala con una formidable escena de situación o de “ambientación” histórica. Tres damas y una criada, en el palacio del corregidor, enzarzan en sus preocupaciones conyugales —naturalmente provocadas por la “picara molinera”— una serie de “datos” sobre las filtraciones pirenaicas de la revolución francesa y su difícil naturalización en la España anterior a la invasión y a las Cortes del 12. Comienza un siglo caótico y fundamental, perturbado por el concepto “pueblo” como catalizador de inquietudes. De todo lo que esto significaba entonces nos da Casona una imagen deliciosa, inteligente y ágil, que aporta una cuarta dimensión dialéctica a las naturales del relato. El ama —personaje fabuloso— es un verdadero documento de la época: es el pueblo trasladado a palacio que, aún viviendo bajo la bota del palacio, le transmite su filosofía, su folklore, su modo de vivir y de hablar. La propia trama del corregidor y la molinera sería

impensable en un momento de absolutismo más literal; pero resulta que de “la corte” —de Madrid— llegan a Arcos de la Frontera, como al resto del país, noticias conturbadoras sobre la afición populista de los reyes y los cortesanos. Poniendo por delante las “diferencias de clases”, los de noble cuna quieren entrar atropelladamente en el carrusel de la mezcolanza pseudodramática.

¿Y qué paso? Todo el mundo lo sabe: de la simbiosis de aristócratas y plebeyos, agitada en la gran coctelera de restauraciones, revoluciones y Constituciones, salió la burguesía, esa “fórmula de compromiso” que aún parece no haber cumplido su ciclo histórico. Una cierta degradación artística —con la excepción del genio goyesco— nos transforma el clasicismo vienes y el último barroco italiano en géneros tonadilleros que, andando el tiempo, neutralizarían toda posibilidad hispánica de llegar a una verdadera música dramática. Esto es sólo un ejemplo, pero muy patente en el lenguaje, la música, la estructura total de la pieza de Casona (que él mismo llama tonadilla). Literes, Blas Láserna y sus colegas andaban por las corralas poniendo ritmo de fandangos y tiranas a las músicas de Mozart y Scarlatti. Más circunspecto, Boccherini lo hacía en la corte; y fue tal la fuerza de este arte populista que ni siquiera el tenorote que nos trajo una reina italiana pudo sustituir la tonadilla por la ópera. En esto, salimos ganando...

Pues bien: Casona, tan insufrible a estas alturas en la vertiente metafísica, fantástica y poética de su obra, se nos muestra en esta como un admirable recreador de ambientes, un humorista dominador de equívocos e ironías y un artífice del lenguaje auténticamente magistral. Las inciden-

cias del relato fluyen como impulsadas por un prodigioso motor verbal y de situaciones; al final volvemos casi a la dimensión de la primera escena en un alarde de técnica teatral que permite al autor enfocar la época con intención a la vez crítica y festiva. Es lo que hicieron Lope y Moliere, pero Casona con la ventaja de una perspectiva y una experiencia históricas.

La representación fue muy divertida. Magníficos los figurines y decorados de Francisco Nieva como documento no estrictamente realista, sino inspirado en esa otra «realidad» del garbo y la majaza, madroños y manolas que poblaron los tablados de tonadilla y el mundo amable del primer Goya. Agilidad y ligereza en los ritmos del movimiento, un sentido como de danza y canción en actitudes y palabras. Muy afortunado todo ello en una concepción básica que permite a los actores producirse con pleno desahogo y fiados a la inspiración del momento. Irene Daina consiguió una molinera desgarrada en la medida justa, alegre, dinámica, animadora de todo el conjunto que se mueve en torno a sus encantos. María Esperanza Navarro y José Vivó, «los corregidores», dos tipos contrapuestos pero mutuamente equilibrados con una precisión que no excluye la caricatura. Espléndida, rotunda, definitiva, como lo exige su

personaje. María Bassó en el «Ama». Manuel Otero (el Molinero) parece un actor desconocido, rígido unas veces y excesivo otras; Antonio Soto estuvo exacto en el «Deán», muy divertido, y del resto del reparto quiero desta. a Francisco Acosta, el ciego que recitó y cantó el romance inicial, magnífico de voz y muy afortunado como estímulo para una «entrada en situación».

La representación fue un éxito grande, como lo están siendo en general estas magníficas campañas nacionales de teatro.

GARCIA-ALCALDE

DESPIDIDA DE LA COMPANIA CON «TARTUFO»

Ayer lunes, con el «Tartufo» de Moliere en versión libre de José López Rubio, se despidió la compañía Lope de Vega. De nuevo consiguió un éxito rotundo, tanto en presencia de público como en aplausos. Javier Escrivá, Irene Daina, José Vivó y María Bassó encabezaron el reparto, dirigidos por José Tamayo. Después de tan buenas experiencias entendemos indispensable mantener la continuidad de estos breves ciclos teatrales, a la altura a que vienen desarrollándose; porque es evidente que la afición teatral existe y que está ahora en un momento magnífico. Es preciso que no decaiga...

Calendario de fiestas recuperables en la provincia durante el año 1970

- De acuerdo con una orden del Ministerio de Trabajo que se publica en el “Boletín Oficial del Estado”, correspondiente al pasado sábado, día 10, se publica el calendario de fiestas locales consuetudinarias y recuperables en 1970, en la provincia de Oviedo:
- Oviedo (capital): 19 de mayo, fiesta del “Bollu”; 21 de septiembre, San Mateo; 17 de octubre, fiesta de Liberación.
- Arriondas: 2 de mayo, Santa Rita; 8 de agosto, Fiesta de las Piraguas.
- Avilés: 30 de marzo, fiesta del “Bollu”; 28 de agosto, San Agustín.
- Belmonte: 23 de octubre, fiesta de Liberación.
- Cabrales: 30 de noviembre, San Andrés.
- Campo de Caso: 24 de junio, San Juan; 9 de octubre, ferias.
- Candás: 1 de agosto, San Agustín.
- Félix: 14 de septiembre, Santo Cristo.
- Cangas del Narcea: 16 de julio, Nuestra Señora del Carmen; 22 de agosto, Santa María Magdalena.
- Castroñón: 30 de marzo, fiesta del “Bollu”; 28 de agosto, San Agustín.
- Castropol: 19 de mayo, Nuestra Señora de la Luz.
- Colunga: 18 de mayo, ferias; 16 de julio, Nuestra Señora de Loreto.
- Corvera: 30 de marzo, fiesta del “Bollu”; 28 de agosto, San Agustín.
- Cudillero: 30 de junio, San Pablo.
- Gijón (ciudad): 21 de octubre, fiesta de Liberación.
- Grado: 28 de septiembre, Nuestra Señora del Fresno.
- Grandas de Salime: 6 de agosto, El Salvador.
- Illas: 30 de marzo, fiesta del “Bollu”; 28 de agosto, San Agustín.
- Infiesto: 13 de junio, San Antonio; 15 de octubre, Santa Teresa.
- Llaviana: 4 de diciembre, Santa Bárbara.
- Lena: 6 de abril, La Flor.
- Luanco: 5 de febrero, Cristo del Socorro.
- Luarca: 23 de agosto, San Timoteo.
- Llanes: 23 de julio, Santa María Magdalena.
- Mieres: 24 de junio, San Juan.
- Muros de Nalón: 16 de julio, Nuestra Señora del Carmen.
- Moreda: 11 de noviembre, San Martín.
- Nava: 11 de julio, Festival de la Sidra; 31 de agosto, San Bartolomé; 21 de octubre, fiesta de Liberación.
- Ponga: 16 de julio, Nuestra Señora del Carmen.
- Proaza: 13 de junio, San Antonio de Padua; 15 de septiembre, Nuestra Señora de los Remedios.
- Ribadesella: 8 de agosto, Fiesta de las Piraguas.
- San Tirso de Abres: 24 de junio, San Juan.
- Siero: 31 de marzo, Huevos Pintos; 20 de julio, el Carmín.
- Somiedo: 9 de septiembre, Nuestra Señora de Covadonga.
- Soto del Barco: 24 de junio, San Juan.
- Tapia de Casariego: 16 de julio, Nuestra Señora del Carmen.
- Taramundi: 15 de mayo, San Isidro; 11 de noviembre, San Martín.
- Tineo: 4 de diciembre, Santa Bárbara.
- Turón: 14 de septiembre, Santo Cristo de la Paz.
- La Felguera: 26 de marzo, Jueves Santo (mañana).

CARITAS

TRABAJA EN LA COMUNICACION CRISTIANA DE BIENES

Hoy, recital de la soprano Paloma Mairant

La soprano madrileña, Paloma Mairant dará hoy, a las ocho menos cuarto de la tarde, un concierto en el salón de actos de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros de Asturias. Acompañada al piano por Ana Monfort, la cantante interpretará un amplio repertorio en el que figuran obras de Vivaldi, Scarlatti, Verdi, Puccini, Falla, Arrambarri, Nin-Cumel y Turina.